



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Listr.  
GENERAL

A/34/752  
8 December 1979  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать четвертая сессия  
Пункт 42 повестки дня

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ И РЕШЕНИЙ,  
ПРИНЯТЫХ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ДЕСЯТОЙ  
СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Эрнст ЗУХАРИПА (Австрия)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В соответствии с резолюциями 33/71 В, D, E, F, G, H, J, K, M и N Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1978 года в предварительную повестку дня тридцать четвертой сессии был включен пункт, озаглавленный:

"Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии:

- a) доклад Комитета по разоружению;
- b) доклад Комиссии по разоружению;
- c) исследования Организации Объединенных Наций в области разоружения: доклад Генерального секретаря;
- d) неприменение ядерного оружия и предотвращение ядерной войны: доклад Генерального секретаря;
- e) Неделя разоружения: доклад Генерального секретаря;
- f) программа стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению: доклад Генерального секретаря;

- g) осуществление рекомендаций и решений десятой специальной сессии: доклад Генерального секретаря;
- h) распространение информации о гонке вооружений и разоружении:
  - i) доклад Генерального секретаря;
  - ii) доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры;
- i) обзор соглашений о разоружении и укреплении международной безопасности: доклад Генерального секретаря;
- j) программа исследований и разработок в области разоружения: доклад Генерального секретаря;
- k) исследование взаимосвязи между разоружением и развитием: доклад Генерального секретаря;
- l) новая философия разоружения: доклад Генерального секретаря<sup>п</sup>.

2. На своем 4-м пленарном заседании 21 сентября 1979 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.

3. На своем 3-м заседании 1 октября Первый комитет постановил провести объединенные общие прения по переданным ему пунктам, касающимся разоружения, то есть по пунктам 30-45, I20 и I21. Общие прения по этим пунктам проходили на 4-30-м заседаниях с 6 октября по 5 ноября (A/C.1/34/PV.4-30).

4. По пункту 42 Первый комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

- a) доклад Комитета по разоружению 1/;
- b) доклад Комиссии по разоружению 2/;

---

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 27 (A/34/27).

2/ Там же, Дополнение № 42 (A/34/42).

- c) письмо Постоянного представителя Германской Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 13 февраля 1979 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст "Воззвания внеочередной сессии Всемирного Совета Мира" (приложение I) и "Послания пяти ядерным державам" (приложение II), принятых на внеочередной сессии Всемирного Совета Мира, которая проводилась в Берлине с 2 по 5 февраля 1979 года (A/34/85);
- d) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о распространении информации о гонке вооружений и разоружении, в соответствии с пунктом 3 резолюции 33/71 G Генеральной Ассамблеи (A/34/147);
- e) письмо Постоянного представителя Румынии при Организации Объединенных Наций от 13 апреля 1979 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст Декрета № 69 Государственного совета Социалистической Республики Румынии об увеличении государственных пособий на детей от 1 марта 1979 года (A/34/183);
- f) письмо Постоянного представителя Шри Ланки при Организации Объединенных Наций от 6 июля 1979 года на имя Генерального секретаря, препровождающее документы министерского совещания Координационного бюро неприсоединившихся стран, которое проходило в Коломбо с 4 по 9 июня 1979 года (A/34/357);
- g) доклад Генерального секретаря о контроле за осуществлением соглашений по разоружению во исполнение пункта 3 резолюции 33/71 J Генеральной Ассамблеи (A/34/374);
- h) доклад Генерального секретаря о Неделе разоружения во исполнение пункта 2 резолюции 33/71 D Генеральной Ассамблеи (A/34/436);
- i) доклад Генерального секретаря о неприменении ядерного оружия и предотвращении ядерной войны во исполнение пункта 2 резолюции 33/71 B Генеральной Ассамблеи (A/34/456 и Add.1);
- j) доклад Генерального секретаря о Неделе разоружения во исполнение пункта 4 резолюции 33/71 D Генеральной Ассамблеи (A/34/457 и Add.1 и 2);
- k) доклад Генерального секретаря о распространении информации о гонке вооружений и разоружении во исполнение пункта 2 резолюции 33/71 G Генеральной Ассамблеи (A/34/458 и Add.1);

/...

- l) доклад Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии, во исполнение пункта 7 резолюции 33/71 F Генеральной Ассамблеи (A/34/495);
- m) доклад Генерального секретаря о взаимосвязи между разоружением и развитием во исполнение пункта 4 резолюции 33/71 M Генеральной Ассамблеи (A/34/534);
- n) доклад Генерального секретаря о контроле за осуществлением соглашений по разоружению во исполнение пункта 2 резолюции 33/71 J Генеральной Ассамблеи (A/34/540);
- o) письмо Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 1 октября 1979 года на имя Генерального секретаря, препровождающее Заключительную декларацию шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, которая состоялась в Гаване с 3 по 9 сентября 1979 года (A/34/542);
- p) доклад Генерального секретаря о распространении информации о гонке вооружений и разоружении во исполнение пункта 5 резолюции 33/71 G Генеральной Ассамблеи (A/34/547);
- q) доклад Генерального секретаря об исследованиях Организации Объединенных Наций в области разоружения во исполнение пункта 88 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (A/34/588);
- r) доклад Генерального секретаря о программе исследований и разработок в области разоружения во исполнение пункта 1 резолюции 33/71 K Генеральной Ассамблеи (A/34/589);
- s) доклад Генерального секретаря о новой философии разоружения во исполнение пункта 1 резолюции 33/71 N Генеральной Ассамблеи (A/34/590);
- t) письмо Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 16 октября 1979 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст Заключительного коммюнике, принятого на внеочередном совещании министров иностранных дел и глав делегаций неприсоединившихся стран, которое было проведено в Нью-Йорке с 4 по 6 октября 1979 года (A/34/599);

/...

- u) письмо Постоянного представителя Венесуэлы при Организации Объединенных Наций от 16 октября 1979 года на имя Генерального секретаря, препровождающее тексты резолюций, принятых Межпарламентским союзом на 66-й Межпарламентской конференции, состоявшейся в Каракасе с 13 по 21 сентября 1979 года (A/34/619);
- v) доклад Генерального секретаря о программе стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению во исполнение пункта 3 резолюции 33/71 E Генеральной Ассамблеи (A/34/640);
- w) письмо постоянных представителей Дании, Исландии, Норвегии, Финляндии и Швеции при Организации Объединенных Наций от 31 октября 1979 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст меморандума с изложением мнений пяти скандинавских стран по вопросу о нераспространении ядерного оружия (A/C.1/34/4);
- x) письмо Постоянного представителя Эфиопии при Организации Объединенных Наций от 1 ноября 1979 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст послания Организационного комитета по празднованию Недели разоружения Организации Объединенных Наций в Эфиопии (A/C.1/34/6).

/...

## II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

### A. Проект резолюции A/C.1/34/L.4

5. 31 октября Германская Демократическая Республика представила проект резолюции, озаглавленный "Переговоры по вопросам разоружения" (A/C.1/34/L.4), который был внесен представителем Германской Демократической Республики на 32-м заседании 9 ноября. Этот проект резолюции гласит:

"Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая общее мнение, высказанное государствами-членами Организации Объединенных Наций в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (S-10/2), о том, что разоружение стало настоятельной и самой насущной задачей, которая стоит перед международным сообществом,

будучи глубоко обеспокоена продолжающейся гонкой вооружений, которая представляет растущую угрозу международному миру и безопасности,

напоминая о торжественно провозглашенной всеми государствами-членами на десятой специальной сессии воле принять эффективные меры по прекращению гонки вооружений и разоружению,

обращая внимание на меры, предусмотренные в Программе действий специальной сессии в качестве самых насущных и осуществимых в течение короткого периода времени, а также обращая внимание на задачу безотлагательно начать переговоры о таких мерах и добиться заключения эффективных соглашений,

считая необходимым добиваться систематического прогресса во всех международных переговорах в области разоружения и военной разрядки,

отмечая, что переговоры об ограничении гонки вооружений и разоружении проводятся в различных органах, среди которых Комитет по разоружению играет важную роль,

отмечая с беспокойством, однако, тот факт, что в переговорах по ряду насущных вопросов в области ограничения вооружений и разоружения наблюдается слишком медленный прогресс и еще не было достигнуто ощутимых результатов, а некоторые переговоры были даже приостановлены,

/...

указывая далее, что ряд важных предложений, направленных на принятие конкретных мер в области ограничения вооружений и разоружения, еще не стал предметом обсуждения на переговорах,

будучи убеждена, что если государства будут соблюдать свою ответственность за ограничение вооружений и разоружение, провозглашенную в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, и на основе установленных в нем принципов, то конкретных соглашений по всем аспектам, охватывающим широкий круг мер в области разоружения, можно добиться путем переговоров,

призывает все государства активизировать свои усилия, направленные на обуздание гонки вооружений и разоружение и в этих целях,

а) ускорить все ведущиеся переговоры, проводя их более интенсивно и целеустремленно, с тем чтобы добиться в ближайшем будущем решающего прогресса в этих переговорах и успешно завершить подготовку новых эффективных мер в области разоружения;

б) возобновить переговоры о различных аспектах разоружения, которые были приостановлены без всякой причины;

с) безотлагательно начать переговоры по текущим вопросам ограничения вооружений и разоружения, по которым были представлены конкретные предложения, не ставшие еще, однако, предметом обсуждения на переговорах".

6. На 40-м заседании 23 ноября представитель Германской Демократической Республики заявил, что он не будет настаивать на голосовании по этому проекту резолюции, поскольку в результате соответствующих консультаций оказалось возможным объединить проект резолюции A/C.1/34/L.4 с проектом резолюции A/C.1/34/L.15 (см. пункт 12) и поскольку его делегация согласна быть соавтором документа, выработанного в результате этих консультаций (A/C.1/34/L.15/Rev.1).

#### В. Проекты резолюции A/C.1/34/L.5 и Rev.1 и 2

7. На 24-м заседании 31 октября Кипр внес проект резолюции (A/C.1/34/L.5), озаглавленный "Осуществление рекомендаций и решений десятой специальной сессии". В этот проект затем была внесена поправка, заключающаяся в добавлении слов "и особенно гонки ядерных вооружений" в пункте 2 постановляющей части (A/C.1/34/L.5/Rev.1); соавторами этого пересмотренного проекта явились Аргентина, Индия, Нигерия, Румыния, Шри Ланка, Эквадор и Югославия, к которым затем присоединились Алжир, Дания, Ирландия, Маврикий, Перу и Уругвай.

/...

8. На 36-м заседании 16 ноября перед голосованием по проекту резолюции в него снова были внесены поправки (A/C.1/34/L.5/Rev.2); его соавторами стали Бангладеш, Бразилия, Греция и Мадагаскар. В проект были внесены следующие изменения:

а) второй пункт преамбулы, который гласил:

"вновь подтверждая главную роль и основную ответственность Организации Объединенных Наций в области разоружения",

был заменен пунктом:

"вновь подтверждая, что Организация Объединенных Наций играет центральную роль и несет основную ответственность в области разоружения";

б) пункты 3, 4 и 5 постановляющей части, которые гласили:

3. призывает все государства ликвидировать напряженность и конфликты в своих отношениях и перейти к мерам по созданию системы международной безопасности и порядка, одновременно с принятием мер в области разоружения;

4. призывает все государства также принять меры и проводить политику по укреплению международного мира и безопасности и создавать атмосферу доверия между государствами;

5. просит органы Организации Объединенных Наций начать или ускорить работу по созданию и укреплению институтов поддержания мира и безопасности"

были заменены пунктами:

3. призывает все государства ликвидировать напряженность и конфликты в своих отношениях и перейти в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций к эффективным коллективным мерам по созданию системы международного порядка безопасности и мира, одновременно с принятием мер в области разоружения;

4. призывает все государства также проводить политику по укреплению международного мира и безопасности и создавать атмосферу доверия между государствами;

5. просит органы Организации Объединенных Наций начать или ускорить работу по созданию и укреплению институтов для поддержания мира и безопасности в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций".

9. На том же заседании Комитет принял без голосования проект резолюции A/C.1/34/L.5/Rev.2 (см. пункт 38, проект резолюции А).

/...



C. Проект резолюции A/C.1/34/L.13

10. 8 ноября Алжир, Аргентина, Бирма, Бразилия, Венесуэла, Египет, Заир, Индия, Индонезия, Иран, Куба, Марокко, Мексика, Нигерия, Пакистан, Перу, Швеция, Шри Ланка, Эфиопия и Югославия представили проект резолюции, озаглавленный "Комитет по разоружению" (A/C.1/34/L.13), который был внесен представителями Югославии на 32-м заседании 9 ноября. Позднее соавторами этого проекта стали Бангладеш, Гана, Италия, Кения, Маврикий, Объединенная Республика Камерун, Румыния, Уругвай и Франция.

11. На своем 38-м заседании 21 ноября Первый комитет принял проект резолюции A/C.1/34/L.13 114 голосами при 10 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 38, проект резолюции B).

D. Проект резолюции A/C.1/34/L.15 и Rev.1 и 2

12. 9 ноября Алжир, Аргентина, Бангладеш, Венесуэла, Гайана, Гана, Египет, Заир, Индонезия, Кипр, Куба, Нигерия, Перу, Румыния, Сенегал, Шри Ланка, Югославия и Ямайка представили проект резолюции (A/C.1/34/L.15), касающийся осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии, который был внесен представителем Югославии на 35-м заседании 15 ноября.

13. Этот проект резолюции был затем пересмотрен (A/C.1/34/L.15/Rev.1), и к авторам присоединились Гвинея, Германская Демократическая Республика, Маврикий, Объединенная Республика Камерун и Уругвай. В проект были внесены следующие изменения:

- a) в пункте 4 преамбулы было добавлено слово "продолжающейся";
- b) был добавлен новый пятый пункт преамбулы;
- c) шестой и седьмой пункты преамбулы, нумерация которых была впоследствии заменена, гласившие:

"учитывая, что до сих пор не начаты переговоры по ряду вопросов, которые рассматривались на десятой специальной сессии,

будучи преисполнена решимости поощрять принятие безотлагательных мер для обеспечения осуществления рекомендаций и решений, одобренных государствами-членами в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (S-10/2) и направленных на приостановление гонки вооружений, в частности гонки ядерных вооружений, и на осуществление разоружения,"

были заменены пунктами:

/...

"учитывая, что до сих пор не начаты переговоры по ряду вопросов, содержащихся в Программе действий десятой специальной сессии,

будучи преисполнена решимости поощрять принятие безотлагательных мер для обеспечения осуществления рекомендаций и решений, одобренных государствами-членами в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (S-10/2) и направленных на приостановление и обращение вспять гонки вооружений, в частности гонки ядерных вооружений, и на осуществление разоружения";

d) в пункте 2a постановляющей части были добавлены слова "и на ограниченной или региональной основе";

e) пункт 2b постановляющей части, который гласил:

"b) возобновить или предпринять как можно скорее на двусторонней, региональной или многосторонней основе переговоры по вопросу о мерах, которые были единогласно одобрены на десятой специальной сессии,"

был заменен пунктом:

"b) возобновить или предпринять как можно скорее на двусторонней, региональной или многосторонней основе переговоры по вопросу о мерах, которые были одобрены путем консенсуса на десятой специальной сессии, учитывая все соответствующие предложения";

f) в конце пункте 3 постановляющей части были добавлены слова "согласно соответствующим положениям Заключительного документа десятой специальной сессии".

14. Этот проект резолюции был затем снова пересмотрен путем добавления новых 2 и 3 пунктов преамбулы и соответствующего изменения нумерации последующих пунктов (A/C.1/34/L.15/Rev.2), и его соавторами стали Ангола, Болгария, Венгрия, Вьетнам, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мадагаскар, Мозамбик, Монголия, Нигер, Союз Советских Социалистических Республик и Эфиопия. Впоследствии соавторами стали также Индия и Чехословакия.

15. На своем 42-м заседании 26 ноября Первый комитет принял без голосования проект резолюции A/C.1/34/L.15/Rev.2 (см. пункт 38, проект резолюции C).

/...

Е. Проект резолюции А/С.1/34/Л.17

16. 12 ноября Индия, Индонезия, Кения, Нигерия, Филиппины, Швеция, Югославия и Ямайка представили проект резолюции, озаглавленный "Программа стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению (А/С.1/34/Л.17), который был внесен представителем Нигерии на 34-м заседании 14 ноября. Его соавторами затем стали Бангладеш, Венесуэла, Греция, Египет, Куба, Маврикий, Мали, Объединенная Республика Камерун, Сирийская Арабская Республика и Эфиопия.

17. На своем 38-м заседании 21 ноября Первый комитет принял без голосования проект резолюции А/С.1/34/Л.17 (см. пункт 38, проект резолюции D).

Ф. Проект резолюции А/С.1/34/Л.21

18. 13 ноября Австралия, Австрия, Аргентина, Бангладеш, Бельгия, Боливия, Верхняя Вольта, Гаити, Гана, Греция, Египет, Заир, Индия, Индонезия, Италия, Канада, Колумбия, Либерия, Маврикий, Нигерия, Пакистан, Португалия, Сенегал, Того, Тунис, Турция, Уганда, Филиппины, Франция, Центральноафриканская Республика, Чили, Швеция, Шри Ланка, Эквадор и Югославия представили проект резолюции, озаглавленный "Проверка соглашений о разоружении и укреплении международной безопасности" (А/С.1/34/Л.21), который был внесен представителем Франции на 37-м заседании 19 ноября. Соавторами этого проекта впоследствии стали Бразилия, Гвинея, Нидерланды, Объединенная Республика Камерун, Перу и Судан. 21 ноября Генеральный секретарь представил заявление об административных и финансовых последствиях этого проекта резолюции (А/С.1/34/Л.42).

19. На своем 41-м заседании 23 ноября Первый комитет принял проект резолюции А/С.1/34/Л.21 113 голосами при 14 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 38, проект резолюции E).

Г. Проект резолюции А/С.1/34/L.24

20. 14 ноября Австрия, Индонезия, Нигерия, Перу, Руанда, Румыния, Сенегал и Швеция представили проект резолюции, озаглавленный "Замораживание и сокращение военных бюджетов" (А/С.1/34/L.24), который был внесен представителем Румынии на 35-м заседании 15 ноября. Впоследствии соавторами этого проекта стали Ирландия, Маврикий, Нигер и Уругвай.

21. На 38-м заседании 21 ноября перед голосованием Первого комитета по проекту резолюции А/С.1/34/L.24 представитель Румынии внес устную поправку в пункт 3 постановляющей части этого проекта, заключающуюся в замене слов "и направлять" словами "с тем чтобы направлять", в результате чего этот пункт гласит:

"призывает все государства, особенно имеющие наиболее мощное вооружение государства, до заключения договоренностей о сокращении военных расходов проявлять сдержанность в их военных расходах, с тем чтобы направлять высвобождаемые таким образом средства на экономическое и социальное развитие, в особенности на благо развивающихся стран;"

Затем Комитет провел голосование по проекту резолюции А/С.1/34/L.24 следующим образом:

а) четвертый пункт преамбулы и пункт 1 постановляющей части, по которым Союз Советских Социалистических Республик просил провести отдельное голосование, были приняты 109 голосами при 14 воздержавшихся, причем никто не голосовал против;

б) проект резолюции в целом с внесенными в него устными поправками был принят в результате заносимого в отчет о заседании голосования 123 голосами при одном воздержавшемся, причем никто не голосовал против (см. пункт 38, проект резолюции F) 3/:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Боливия, Бразилия, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Верхняя Вольта, Вьетнам, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Гондурас, Греция, Дания, Демократический Йемен, Доминиканская Республика, Египет, Заир, Замбия, Израиль,

---

3/ Делегация Италии затем информировала Секретариат о том, что, если бы она присутствовала при голосовании, она подала бы свой голос за этот проект.

/...

Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Ирландия, Исландия, Испания, Йемен, Канада, Катар, Кения, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Острова Зеленого Мыса, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка, Япония.

Голосовали  
против:

Голосов против подано не было.

Воздержались:

Индия.

Н. Проект резолюции A/C.1/34/L.26

22. 15 ноября Аргентина, Египет, Индия, Индонезия, Иран, Кипр, Нигерия, Шри Ланка, Эфиопия и Югославия представили проект резолюции, касающийся неприменения ядерного оружия (A/C.1/34/L.26), который был внесен представителем Индии на 36-м заседании 16 ноября. Соавторами этого проекта затем стали Катар и Уругвай.

23. На 42-м заседании 26 ноября перед тем, как Первый комитет приступил к голосованию по проекту резолюции A/C.1/34/L.26, представитель Индии внес устную поправку к пункту 2 постановляющей части, заключающуюся в том, что слова "а также другие соответствующие вопросы, включенные в его повестку дня", следует опустить и вставить перед словами "принять к сведению" слова "соответствующим образом", в результате чего этот пункт гласит:

"предлагает Комитету по разоружению соответствующим образом принять к сведению эти мнения и представить об этом доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии".

/...

Этот проект резолюции с внесенными в него устными поправками был принят в результате заносимого в отчет о заседании голосования 100 головами против 16 при 14 воздержавшихся (см. пункт 38, проект резолюции G). Голосование проходило следующим образом:

Голосовали за: Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Берег Слоновой Кости, Бирма, Боливия, Бразилия, Бурунди, Бутан, Венесуэла, Верхняя Вольта, Вьетнам, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Демократический Йемен, Доминиканская Республика, Египет, Заир, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Ирландия, Йемен, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Непал, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Острова Зеленого Мыса, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Румыния, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Чили, Швеция, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

Голосовали против:

Бельгия, Германии, Федеративная Республика, Греция, Дания, Исландия, Италия, Канада, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Франция.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Болгария, Венгрия, Германская Демократическая Республика, Израиль, Испания, Монголия, Польша, Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Япония.

I. Проект резолюции A/C.1/34/L.27 и Rev.1

24. 16 ноября Аргентина, Бангладеш, Гана, Египет, Заир, Индия, Кипр, Марокко, Нигерия, Пакистан, Перу, Сирийская Арабская Республика, Тунис, Шри Ланка, Эфиопия и Югославия представили проект резолюции, озаглавленный "Доклад Комиссии по разоружению" (A/C.1/34/L.27), который затем был пересмотрен путем внесения изменений в пункт 1 постановляющей части и включения даты в пункт 2 постановляющей

/...

части (A/C.1/34/L.27/Rev.1) и соавтором которого стал Уругвай. Этот проект был внесен представителем Югославии на 39-м заседании 21 ноября.

25. На своем 40-м заседании 23 ноября Первый комитет принял без голосования проект резолюции A/C.1/34/L.27/Rev.1 (см. пункт 38, проект резолюции H).

/...

Г. Проект резолюции А/С.1/34/Л.31

26. 16 ноября Афганистан, Бурунди, Венесуэла, Гвинея, Германская Демократическая Республика, Замбия, Индия, Иордания, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мозамбик, Монголия, Нигерия, Сирийская Арабская Республика, Чехословакия и Япония представили проект резолюции, озаглавленный "Неделя разоружения" (А/С.1/34/Л.31), соавторами которого затем стали Маврикий, Марокко и Эфиопия. Этот проект был внесен представителем Монголии на 39-м заседании 21 ноября.

27. На 40-м заседании 23 ноября перед тем, как Первый комитет приступил к голосованию по проекту резолюции А/С.1/34/Л.31, представитель Федеративной Республики Германии устно предложил, чтобы в последнем пункте преамбулы после слов "Международного агентства по атомной энергии" были вставлены слова "в их сферах компетенции", в результате чего этот пункт будет гласить:

"признавая необходимость активного участия соответствующих специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и Международного агентства по атомной энергии в их сферах компетенции в содействии делу разоружения и, в частности, в проведении Недели разоружения".

Авторы согласились с этим предложением, и этот проект резолюции с внесенными устными поправками был принят без голосования (см. пункт 38, проекта резолюции I).

К. Проект резолюции А/С.1/34/Л.33 и Rev.1

28. 16 ноября Ангола, Афганистан, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Болгария, Венгрия, Германская Демократическая Республика, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Монголия, Польша, Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика и Чехословакия представили проект резолюции, озаглавленный "Ядерное оружие во всех его видах" (А/С.1/34/Л.33), который был внесен представителем СССР на 39-м заседании 21 ноября. Этот проект резолюции гласит:

"Генеральная Ассамблея,

подтверждая, что ядерное оружие представляет собой наиболее серьезную угрозу человечеству и его существованию и что поэтому необходимо приступить к ядерному разоружению и полному уничтожению ядерного оружия,

подтверждая также, что все государства, обладающие ядерным оружием, в частности те из них, которые обладают наиболее значительными ядерными арсеналами, несут особую ответственность за решение задачи достижения целей ядерного разоружения,

/...



напоминая, что десятая специальная сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций подчеркнула, что первоочередное внимание на переговорах по разоружению должно быть уделено ядерному оружию, и ссылаясь на пункт 50 Заключительного документа этой сессии,

имея в виду, что разработка и осуществление мер в области ядерного разоружения должны идти параллельно с политическими и международно-правовыми мерами по укреплению безопасности всех государств, как это было подчеркнуто в пунктах 37 и 54 Заключительного документа,

напоминая о своей резолюции 33/71 Н от 14 декабря 1978 года,

отмечая, что повестка дня, принятая Комитетом по разоружению, включает пункт "Ядерное оружие во всех аспектах", а также что повестка дня на 1979 год включала пункт "Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение",

отмечая с удовлетворением, что Комитет по разоружению начал в 1979 году рассмотрение этого пункта по существу, а также, что имел место полезный обмен мнениями по различным аспектам подготовки к переговорам по этому вопросу, и полагая, что это создаст хорошую основу для дальнейшей работы,

напоминая о предложениях и заявлениях, сделанных в Комитете по разоружению, относительно прекращения гонки ядерных вооружений и ядерного разоружения,

отмечая, что такие переговоры должны вестись с участием всех государств, обладающих ядерным оружием, а также некоторого числа государств, не обладающих ядерным оружием,

1. вновь настоятельно призывает все государства, обладающие ядерным оружием, приступить, в соответствии с положениями пункта 50 Заключительного документа десятой специальной сессии, к консультациям относительно скорейшего начала срочных переговоров, а затем и к таким переговорам о прекращении гонки ядерных вооружений и о постепенном и сбалансированном сокращении запасов ядерного оружия и средств его доставки в рамках всеобъемлющей поэтапной программы в согласованные сроки с целью их окончательного и полного уничтожения;

2. просит государства, обладающие ядерным оружием, информировать Генеральную Ассамблею на ее тридцать пятый сессии о результатах их консультаций и возможных переговоров;

/...

3. просит Комитет по разоружению продолжить на первоочередной основе рассмотрение пункта "Ядерное оружие во всех аспектах", имея в виду срочность переговоров относительно прекращения производства ядерного оружия во всех его видах и уничтожения его запасов, а также представить доклад Генеральной Ассамблее на тридцать пятой сессии".

Этот проект резолюции был впоследствии пересмотрен и к числу его авторов присоединились Румыния и Вьетнам.

29. На 44-м заседании 27 ноября перед тем, как Первый комитет приступил к голосованию проекта резолюции A/C.1/34/L.33/Rev.1, представитель Мексики предложил в устной форме заменить в пункте 1 постановляющей части глагол "приступить" глаголом "продолжить", а перед словами "подготовительные консультации" вставить слова "начать в 1979 году", в результате чего текст этого пункта приобрел бы следующий вид:

"просит Комитет по разоружению продолжить в начале своей сессии 1980 года начать в 1979 году подготовительные консультации относительно переговоров, о которых идет речь в пункте 2 постановляющей части настоящей резолюции;"

На том же заседании представитель Союза Советских Социалистических Республик вслед за предложением Мексики пересмотрел пункт 1 постановляющей части проекта следующим образом:

"просит Комитет по разоружению продолжить в начале своей сессии 1980 года рассмотрение пункта "Ядерное оружие во всех его видах" и провести подготовительные консультации относительно переговоров, упомянутых в пункте 2 постановляющей части настоящей резолюции".

После этого изменения представитель Мексики не настаивал на предложении относительно голосования, и впоследствии этот проект резолюции, пересмотренный устно Союзом Советских Социалистических Республик, был принят 102 голосами против 3 при 18 воздержавшихся (см. пункт 38, проект резолюции J).

#### L. Проект резолюции A/C.1/34/L.34

30. 21 ноября Венесуэла, Германия, Федеративная Республика, Дания, Египет, Индия, Канада, Мексика, Нидерланды, Норвегия, Пакистан, Румыния, Сенегал, Филиппины, Финляндия, Франция, Швеция, Шри Ланка, Ямайка и Япония, к которым впоследствии присоединились Бразилия, Ирландия, Уругвай и Югославия, представили проект резолюции (A/C.1/34/L.34), озаглавленный "Исследование взаимосвязи между разоружением и развитием", который был внесен представителем Швеции на 40-м заседании 23 ноября. 26 ноября Генеральный секретарь представил заявление об административных и финансовых последствиях этого проекта резолюции (A/C.1/34/L.46).

/...

31. На своем 43-м заседании 26 ноября Первый комитет принял проект резолюции A/C.1/34/L.34 без голосования (см. пункт 38, проект резолюции K).

М. Проект резолюции A/C.1/34/L.36

32. 16 ноября Бирма представила проект резолюции (A/C.1/34/L.36), озаглавленный "Комитет по разоружению"; проект был внесен представителем Бирмы (Председателем Комитета по разоружению) на 39-м заседании 21 ноября. 27 ноября Генеральный секретарь представил заявление об административных и финансовых последствиях этого проекта резолюции (A/C.1/34/L.50).

33. На своем 44-м заседании 27 ноября Первый комитет принял проект резолюции A/C.1/34/L.36 без голосования (см. пункт 38, проект резолюции L).

Н. Проект резолюции A/C.1/34/L.37

34. 17 ноября Австрия, Аргентина, Бельгия, Гаити, Германия, Федеративная Республика, Греция, Дания, Замбия, Индия, Индонезия, Ирландия, Испания, Италия, Колумбия, Мексика, Нидерланды, Пакистан, Португалия, Румыния, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Уругвай, Филиппины, Франция, Чили, Швеция, Эквадор и Югославия, к которым впоследствии присоединились Египет и Либерия, представили проект резолюции (A/C.1/34/L.37), озаглавленный "Программа исследований и разработок в области разоружения". Проект был внесен представителем Франции на 40-м заседании 23 ноября.

35. На своем 43-м заседании 26 ноября Первый комитет принял проект резолюции A/C.1/34/L.37 106 голосами при 10 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (см. пункт 38, проект резолюции M.)

О. Проект решения A/C.1/34/L.40

36. 19 ноября Мексика, к которой впоследствии присоединились Аргентина и Филиппины, представила проект решения, озаглавленный "Исследование по вопросу о полном запрещении испытаний ядерного оружия" (A/C.1/34/L.40). Проект был внесен представителем Мексики на 37-м заседании 19 ноября. 26 ноября Генеральный секретарь представил заявление об административных и финансовых последствиях этого проекта решения (A/C.1/34/L.48).

37. На своем 39-м заседании 21 ноября Первый комитет принял проект решения A/C.1/34/L.40 84 голосами против 9 при 6 воздержавшихся (см. пункт 39).

/...

### III. РЕКОМЕНДАЦИИ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

38. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений,  
принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой  
специальной сессии

А

Разоружение и международная безопасность

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая ответственность Организации Объединенных Наций по Уставу за поддержание международного мира и безопасности,

вновь подтверждая, что Организация Объединенных Наций играет центральную роль и несет основную ответственность в области разоружения,

признавая, что установление подлинного и прочного мира возможно лишь путем эффективного осуществления системы мер безопасности, предусматриваемой в Уставе Организации Объединенных Наций, и путем скорейшего и существенного сокращения вооружений и вооруженных сил на основе международного соглашения и взаимного примера, что в конечном итоге приведет к всеобщему и полному разоружению под эффективным международным контролем,

будучи убеждена, что разоружение, ослабление международной напряженности, уважение права на самоопределение и национальную независимость, мирное урегулирование споров в соответствии с Уставом и укрепление международного мира и безопасности непосредственно связаны между собой,

ссылаясь на свои резолюции 32/87 С от 12 декабря 1977, S-10/2 от 30 июня 1978 года и 33/91 I от 16 декабря 1978 года,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Исследование о взаимосвязи между разоружением и международной безопасностью" 4/;

---

4/ A/34/465 и Corr.1.

/...

2. считает, что сдерживание гонки вооружений, и особенно гонки ядерных вооружений, должно явиться первым шагом в осуществлении Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 5/;

3. призывает все государства ликвидировать напряженность и конфликты в своих отношениях и перейти в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций к эффективным коллективным мерам по созданию системы международного порядка, безопасности и мира одновременно с принятием мер в области разоружения;

4. призывает все государства также проводить политику по укреплению международного мира и безопасности и создавать атмосферу доверия между государствами;

5. просит органы Организации Объединенных Наций начать или ускорить работу по созданию и укреплению институтов для поддержания мира и безопасности в соответствии с целями и принципами Устава.

В

Доклад Комитета по разоружению

Генеральная Ассамблея,

выражая свое удовлетворение по поводу создания в соответствии с договоренностью, достигнутой на десятой специальной сессии, Комитета по разоружению, а также того факта, что свою первую сессию Комитет провел в 1979 году,

с удовлетворением отмечая ценные результаты работы Комитета по разоружению в отношении его организации и процедур,

выражая сожаление в связи с тем, что переговоры по первоочередным задачам в области разоружения не привели до настоящего времени ни к каким конкретным результатам, несмотря на неоднократные призывы Генеральной Ассамблеи,

будучи убеждена в том, что Комитету по разоружению как единственному многостороннему органу по ведению переговоров в области разоружения следует немедленно принять самое непосредственное участие в переговорах по существу первоочередных вопросов в области разоружения и играть центральную роль в осуществлении Программы действий, принятой Генеральной Ассамблеей на своей десятой специальной сессии,

---

5/ Резолюция S-10/2.

подчеркивая, что переговоры по конкретным вопросам разоружения, проводимые за рамками Комитета по разоружению, никоим образом не должны являться препятствием для переговоров по таким вопросам в Комитете,

рассмотрев первый доклад Комитета по разоружению 6/,

1. настоятельно призывает Комитет по разоружению приступить без дальнейших задержек к переговорам по существу первоочередных вопросов разоружения, стоящих на его повестке дня, согласно положениям Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 7/ и других соответствующих резолюций Ассамблеи по этим вопросам;

2. предлагает членам Комитета по разоружению, участвующим в отдельных переговорах по конкретным первоочередным вопросам разоружения, приложить все усилия для достижения без дальнейших задержек позитивного завершения этих переговоров и представления их результатов Комитету, а в противном случае - представить Комитету полный доклад о состоянии их отдельных переговоров и достигнутых до настоящего времени результатах, с тем чтобы самым непосредственным образом содействовать переговорам в Комитете в соответствии с пунктом 1 выше;

3. предлагает Комитету по разоружению приступить на своей следующей сессии к переговорам по всеобъемлющей программе в области разоружения с целью завершения ее разработки до начала второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи по разоружению и при этом взять за основу рекомендации, принятые Комиссией по разоружению;

4. просит Комитет по разоружению представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии доклад о своей работе;

5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать пятой сессии пункт, озаглавленный "Доклад Комитета по разоружению".

---

6/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 27 (A/34/27).

7/ Резолюция S-10/2.

/...

С

Осуществление рекомендаций и решений  
десятой специальной сессии

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев осуществление рекомендаций и решений, принятых на ее десятой специальной сессии,

напоминая, что разоружение стало неотложной и наиболее насущной задачей, стоящей перед международным сообществом, и что для всех народов мира успех переговоров по разоружению представляет собой жизненно важный интерес,

обращая внимание на меры, определенные в Программе действий, которая была принята на десятой специальной сессии 8/, как наиболее насущные и подлежащие осуществлению в кратчайшие сроки, и на задачу по достижению эффективных соглашений,

выражая удовлетворение в связи с тем, что десятая специальная сессия значительно активизировала деятельность всех стран и дала толчок ряду новых инициатив в области разоружения,

с удовлетворением отмечая, что в осуществлении рекомендаций и решений десятой специальной сессии были достигнуты первые результаты, главным образом, в области активного участия Организации Объединенных Наций и значительной активизации деятельности многостороннего механизма по вопросам разоружения,

будучи глубоко озабочена продолжающейся гонкой вооружений и вызывающим тревогу ростом расходов на вооружение,

считая необходимым добиться достижения постоянного прогресса во всех переговорах по вопросам разоружения и ограничения вооружений,

с озабоченностью отмечая, что большинство переговоров о первоочередных задачах в области разоружения до настоящего времени не принесли конкретных результатов, несмотря на неоднократные призывы Генеральной Ассамблеи,

учитывая, что до сих пор не начаты переговоры по ряду вопросов, содержащихся в Программе действий десятой специальной сессии,

будучи преисполнена решимости поощрять принятие безотлагательных мер для обеспечения осуществления рекомендаций и решений, одобренных государствами-членами в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и направленных на приостановление и обращение вспять гонки вооружений, в частности гонки ядерных вооружений, и на осуществление разоружения,

---

8/ Там же, раздел III.

1. выражает глубокую озабоченность в связи с продолжающейся гонкой вооружений как ядерных, так и обычных, и в связи с постоянным ростом военных бюджетов, которые имеют отрицательные последствия и представляют собой угрозу для международного мира и безопасности, а также беспрепятственного развития стран, в частности развивающихся стран;

2. настоятельно призывает все государства, в частности ядерные государства и другие крупные военные державы, немедленно принять меры по эффективному приостановлению и обращению вспять гонки вооружений и по разоружению и с этой целью:

а) предпринять все усилия для успешного завершения проводимых в настоящее время в Комитете по разоружению и на ограниченной или региональной основе переговоров о заключении эффективных международных соглашений в соответствии с первоочередными задачами Программы действий десятой специальной сессии;

б) возобновить или предпринять как можно скорее на двусторонней, региональной или многосторонней основе переговоры по вопросу о мерах, которые были одобрены путем консенсуса на десятой специальной сессии, с учетом всех соответствующих предложений;

3. предлагает всем государствам, которые участвуют в двусторонних, региональных или многосторонних переговорах по вопросам разоружения или ограничения вооружений за пределами системы Организации Объединенных Наций, информировать Генеральную Ассамблею о результатах этих переговоров согласно соответствующим положениям Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи;

4. постановляет включить в предварительную повестку своей тридцать пятой сессии пункт, озаглавленный "Осуществление рекомендаций и решений десятой специальной сессии".

D

Программа стипендий Организации Объединенных Наций  
по разоружению

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свое решение, принятое на десятой специальной сессии, об учреждении программы стипендий по разоружению 9/,

---

9/ Резолюция S-10/2, пункт 108.

/...



ссылаясь также на свою резолюцию 33/71 E от 14 декабря 1978 года, в которой она утвердила руководящие принципы для программы, подготовленные Генеральным секретарем,

рассмотрев доклад Генерального секретаря об осуществлении программы стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению за 1979 год IO/,

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря о программе стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению;
2. постановляет продолжить эту программу;
3. просит Генерального секретаря принять надлежащие меры в отношении программы стипендий по разоружению на 1980 год в соответствии с руководящими принципами, утвержденными Генеральной Ассамблеей на ее тридцать третьей сессии;
4. просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии доклад об осуществлении этой программы.

E

Проверка соглашений о разоружении и укреплении  
международной безопасности

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 33/71 J от 14 декабря 1978 года, в которой она просила Генерального секретаря провести при помощи группы квалифицированных правительственных экспертов исследование о технических, юридических и финансовых аспектах создания международного агентства спутников контроля,

вновь подтверждая ведущую роль адекватных и признанных удовлетворительными всеми заинтересованными сторонами мер проверки, которую эти меры призваны играть в разработке и выполнении соглашений о разоружении, а также в укреплении международной безопасности и доверия,

учитывая важность того вклада, который может внести в эту область техника наблюдения за Землей с помощью искусственных спутников,

---

IO/ A/33/640.

/...

принимая к сведению выраженные государствами-членами и собранные Генеральным секретарем мнения о предложении в отношении создания международного агентства спутников контроля в соответствии с резолюцией 33/71 J Генеральной Ассамблеи 11/,

принимая во внимание доклад Генерального секретаря 12/, в приложении к которому содержатся предварительные выводы исследования, которое он провел с помощью квалифицированных правительственных экспертов, о технических, юридических и финансовых последствиях создания такого агентства,

считая необходимым, в свете рекомендаций, разработанных группой правительственных экспертов по вопросу о создании международного агентства спутников контроля в своих предварительных выводах 13/, что это исследование должно быть продолжено и углублено,

1. просит Генерального секретаря провести такое углубленное исследование с помощью ранее созданной группы правительственных экспертов по вопросу о создании международного агентства спутников контроля;

2. просит Генерального секретаря своевременно представить всеобъемлющий доклад по этому вопросу, с тем чтобы Генеральная Ассамблея могла принять соответствующее решение на своей специальной сессии, посвященной разоружению, в 1982 году;

3. обращает внимание Генерального секретаря на тот факт, что во исполнение пункта 2 выше данное исследование должно быть представлено Подготовительному комитету второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, не позднее июня 1981 года.

---

11/ A/34/374.

12/ A/34/540.

13/ Там же, приложение.

F

## Замораживание и сокращение военных бюджетов

### Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на положения Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, согласно которым постепенное сокращение военных бюджетов на взаимно согласованной основе, например, в абсолютных цифрах или в процентном выражении, особенно государствами, обладающими ядерным оружием, и другими важными в военном отношении государствами, явилось бы мерой, которая способствовала бы обузданию гонки вооружений и увеличила бы возможности перераспределения средств, которые в настоящее время используются на военные цели, для экономического и социального развития, в особенности в интересах развивающихся стран I4/,

ссылаясь также на свое отраженное в Заключительном документе решение продолжать рассматривать, какие конкретные шаги должны быть предприняты, чтобы способствовать сокращению военных бюджетов государств I5/,

вновь подтверждая, что сокращение военных бюджетов может быть осуществлено без нарушения военного равновесия в ущерб национальной безопасности какого-либо государства,

признавая необходимость наличия удовлетворительной модели для стандартизированной отчетности о военных расходах государств-членов, подобно той, которая в настоящее время испытывается в рамках Организации Объединенных Наций,

учитывая предложения, представленные до настоящего времени государствами, и деятельность, осуществленную до сих пор в рамках Организации Объединенных Наций в области сокращения военных бюджетов,

принимая во внимание тот факт, что военные расходы в мире продолжают расти тревожными темпами в полном контрасте с острыми потребностями развития государств, особенно потребностями развивающихся стран,

---

I4/ Резолюция S-10/2, пункт 89.

I5/ Там же, пункт 90.

/...

1. считает, что в свете вышеупомянутых положений Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи необходимо придать новый импульс попыткам достижения договоренностей о замораживании, сокращении или каком-либо другом сбалансированном ограничении военных расходов, включая надлежащие меры контроля, удовлетворяющие все заинтересованные стороны;

2. предлагает с этой целью Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению принять в 1980 году меры для изучения и выявления эффективных путей и средств достижения таких договоренностей;

3. призывает все государства, особенно имеющие наиболее мощное вооружение государства, до заключения договоренностей о сокращении военных расходов проявлять сдержанность в их военных расходах с целью направлять высвобождаемые таким образом средства на экономическое и социальное развитие, в особенности на развивающихся стран;

4. постановляет рассмотреть на своей тридцать пятой сессии по пункту, озаглавленному "О сокращении военных бюджетов", который будет включен в ее предварительную повестку дня в соответствии с ее резолюцией 33/67 от 14 декабря 1978 года наиболее эффективные пути и средства принятия практических мер в этой области.

G

Неприменение ядерного оружия и предотвращение  
ядерной войны

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 33/71 В от 14 декабря 1978 года, в которой, в частности, она призвала к запрещению применения ядерного оружия до достижения ядерного разоружения,

принимая во внимание представленные государствами предложения относительно неприменения ядерного оружия, предотвращения ядерной войны и связанных с этим вопросов 16/,

I. постановляет передать Комитету по разоружению мнения государств относительно неприменения ядерного оружия, предотвращения ядерной войны и связанных с этим вопросов;

---

16/ A/34/456 и Add.1.

/...

2. предлагает Комитету по разоружению соответствующим образом принять к сведению эти мнения и представить об этом доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятую сессию.

Н

Доклад Комиссии по разоружению

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Комиссии по разоружению I7/,

подчеркивая вновь важность эффективного осуществления соответствующих рекомендаций и решений, принятых на ее десятой специальной сессии,

приветствуя рекомендации, принятые путем консенсуса Комиссией по разоружению, относительно элементов всеобъемлющей программы разоружения I8/,

принимая во внимание важную роль Комиссии по разоружению и тот вклад, который она может внести в рассмотрение различных проблем в области разоружения и разработку по ним рекомендаций и в содействие осуществлению соответствующих решений десятой специальной сессии,

ссылаясь на раздел II своей резолюции 33/71 Н от 14 декабря 1978 года,

1. одобряет доклад Комиссии по разоружению и содержащиеся в нем рекомендации относительно элементов всеобъемлющей программы разоружения;

2. просит Комиссию по разоружению продолжить свою работу в соответствии с ее мандатом, установленным в пункте II8 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи I9/, и с этой целью провести свои заседания в 1980 году в течение периода, не превышающего четырех недель, начиная с 12 мая 1980 года;

3. просит далее Комиссию по разоружению продолжить рассмотрение пунктов повестки дня, содержащихся в разделе II резолюции 33/71 Н, с целью разработки в рамках и в соответствии с первоочередными задачами, установленными на десятой специальной сессии, общего подхода к переговорам по разоружению в области ядерных и обычных вооружений;

---

I7/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 42 (A/34/42).

I8/ Там же, пункт I9.

I9/ Резолюция S-10/2.

4. просит Комиссию по разоружению представить доклад о своей работе и свои рекомендации по пункту 2 выше Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии;

5. просит Генерального секретаря препроводить Комиссии по разоружению доклад Комитета по разоружению 20/ вместе со всеми официальными отчетами тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи по вопросам разоружения и оказывать всю необходимую помощь, которая может потребоваться ей для осуществления настоящей резолюции;

6. просит далее Генерального секретаря препроводить Комитету по разоружению доклад и рекомендации Комиссии по разоружению относительно элементов всеобъемлющей программы разоружения;

7. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать пятой сессии пункт, озаглавленный "Доклад Комиссии по разоружению".

I

Неделя разоружения

Генеральная Ассамблея,

будучи крайне обеспокоена продолжающейся гонкой вооружений,

подчеркивая настоятельную необходимость и важность широкой и постоянной мобилизации мирового общественного мнения в поддержку прекращения и обращения вспять гонки вооружений, особенно гонки ядерных вооружений, во всех его аспектах,

с удовлетворением отмечая широкую и активную поддержку со стороны правительств, международных и национальных организаций решения, принятого Генеральной Ассамблеей на своей десятой специальной сессии, о провозглашении недели, начинающейся 24 октября, в день основания Организации Объединенных Наций, недель, посвященной содействию целям разоружения,

ссылаясь на свои резолюции 33/71 D и G от 14 декабря 1978 года,

признавая необходимость активного участия соответствующих специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и Международного агентства по атомной энергии в содействии делу разоружения, и в частности в проведении Недели разоружения,

---

20/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 27 (A/34/27).

/...

1. с удовлетворением отмечает доклады Генерального секретаря о мерах, принятых правительственными и неправительственными организациями для содействия целям разоружения и элементам примерной программы для Недели разоружения 2I/;

2. просит все государства, которые того желают, при проведении соответствующих мероприятий на местном уровне по случаю Недели разоружения учитывать элементы примерной программы, подготовленной Генеральным секретарем;

3. просит соответствующие специализированные учреждения и Международное агентство по атомной энергии активизировать деятельность в рамках своих полномочий по распространению информации о последствиях гонки вооружений и просит их информировать об этом Генерального секретаря;

4. просит правительства в соответствии с резолюцией 33/71 D Генеральной Ассамблеи информировать Генерального секретаря о мероприятиях, проводимых для содействия целям Недели разоружения;

5. просит международные неправительственные организации принять активное участие в проведении Недели разоружения и информировать Генерального секретаря о проводимых мероприятиях;

6. просит Генерального секретаря в соответствии с пунктом 4 резолюции 33/71 D представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии доклад, содержащий информацию, упомянутую в пунктах 3 и 4 выше.

J

## Ядерное оружие во всех его видах

### Генеральная Ассамблея,

подтверждая, что ядерное оружие представляет собой наиболее серьезную угрозу человечеству и его существованию и что поэтому необходимо приступить к ядерному разоружению и полному уничтожению ядерного оружия,

подтверждая также, что все государства, обладающие ядерным оружием, в частности те из них, которые обладают наиболее значительными ядерными арсеналами, несут особую ответственность за решение задачи достижения целей ядерного разоружения,

вновь подчеркивая, что первоочередное внимание на переговорах по разоружению должно быть уделено ядерному оружию, и ссылаясь на пункты 49 и 54 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 22/,

напоминая о своей резолюции 33/71 Н от 14 декабря 1978 года,

отмечая с удовлетворением, что Комитет по разоружению начал в 1979 году рассмотрение по существу пункта своей повестки дня, озаглавленного "Ядерное оружие во всех его видах",

отмечая также предложения и заявления, сделанные в Комитете по разоружению, относительно прекращения гонки ядерных вооружений и ядерного разоружения 23/,

будучи убеждена, что Комитет по разоружению является наиболее подходящим форумом для подготовки и проведения переговоров по ядерному разоружению,

1. просит Комитет по разоружению продолжить в начале своей сессии 1980 года рассмотрение пункта "Ядерное оружие во всех его видах" и провести подготовительные консультации относительно переговоров, упомянутых в пункте 2 ниже;

2. просит Комитет по разоружению начать, в порядке первоочередной важности, переговоры с участием всех государств, обладающих ядерным оружием, по вопросу о прекращении гонки ядерных вооружений и ядерном разоружении, в соответствии с положениями пункта 50 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи;

---

22/ Резолюция S-10/2.

23/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 27 (A/34/27), пункты 41-43.

/...



3. просит далее Комитет по разоружению представить доклад относительно результатов этих переговоров Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии.

К

Исследование взаимосвязи между разоружением и развитием

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на содержащиеся в пунктах 94 и 95 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 24/ положения о взаимосвязи между разоружением и развитием,

ссылаясь далее на свою резолюцию 33/71 М от 14 декабря 1978 года, в которой она приняла к сведению доклад об организации работы Группы правительственных экспертов по вопросу о взаимосвязи между разоружением и развитием, учрежденной Генеральным секретарем для оказания ему помощи в подготовке исследования взаимосвязи между разоружением и развитием 25/, а также резолюцию 33/71 I от того же числа, в которой она просила Генерального секретаря передать на рассмотрение Группы правительственных экспертов предложение о создании международного фонда разоружения для развития,

вновь подчеркивая, что одна из основных целей данного исследования должна заключаться в достижении результатов, которыми можно было бы эффективно руководствоваться при разработке практических мер,

1. принимает к сведению промежуточный доклад Генерального секретаря в отношении указанного выше исследования 26/;

2. просит Генерального секретаря принять соответствующие меры по обеспечению средств и экспертов, необходимых для успешного завершения исследования в соответствии с пунктом 23 промежуточного доклада;

3. призывает правительства предоставить имеющуюся информацию и сведения, необходимые для конструктивного завершения указанного выше исследования;

4. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать шестой сессии пункт, озаглавленный "Исследование взаимосвязи между разоружением и развитием: доклад Генерального секретаря".

---

24/ Резолюция S-10/2.

25/ A/33/317, приложение.

26/ A/34/534.

/...

I

Комитет по разоружению

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на пункт I20 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 27/,

рассмотрев доклад Комитета по разоружению 28/,

вновь подчеркивая, что Комитету по разоружению предстоит проделать значительную и срочную работу,

отмечая, что Комитет по разоружению принял свои правила процедуры 29/, содержащие подробные положения по всем аспектам, относящимся к его работе,

отмечая также, что в правиле I7 правил процедуры Комитета по разоружению говорится, что к Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций будет обращена просьба предоставлять персонал, а также необходимую помощь и обслуживание, в которых нуждаются Комитет и любые вспомогательные органы, которые он может учредить,

просит в связи с этим Генерального секретаря предоставить персонал, а также необходимую помощь и обслуживание, в которых нуждаются Комитет по разоружению и любые вспомогательные органы, которые он может учредить, в соответствии с положениями, содержащимися в его правилах процедуры.

M

Программа исследований и разработок в области разоружения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 33/71 К от 14 декабря 1978 года, в которой она просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии доклад о возможных путях создания, функционирования и финансирования под эгидой Организации Объединенных Наций международного научно-исследовательского института по проблемам разоружения,

---

27/ Резолюция S-10/2.

28/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 27 (A/34/27).

29/ Там же, добавление I.

/...

1. принимает к сведению информацию, содержащуюся по этому вопросу в докладе Генерального секретаря о программе исследований и разработок в области разоружения 30/;

2. приветствует рекомендации в отношении Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, представленные Консультативным комитетом по исследованиям в области разоружения и изложенные в докладе Генерального секретаря 31/;

3. отмечает, что в соответствии с этими рекомендациями предлагается создать Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения в рамках Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций в качестве временной меры на период до второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению;

4. просит Генерального секретаря провести консультации с Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций по вопросу о создании Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения;

5. выражает надежду, что в самое ближайшее время будут приняты надлежащие меры с целью осуществления рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря,

6. просит Генерального секретаря представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятый сессии.

\* \* \*

21. Первый комитет рекомендует также Генеральной Ассамблее обратиться к Генеральному секретарю с просьбой о подготовке исследования по вопросу о полном запрещении испытаний ядерного оружия, рекомендованного Консультативным советом по исследованиям в области разоружения и самим Генеральным секретарем, причем это исследование должно включать главы или разделы, изложенные в пункте 14 доклада Генерального секретаря 32/, должно быть завершено вовремя, с тем чтобы его результаты были представлены Комитету по разоружению весной 1980 года, о чем говорится в этом же пункте, и должно быть проведено в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 16 вышеупомянутого доклада Генерального секретаря.

-----

30/ A/34/589.

31/ Там же, пункт 7.

32/ A/34/588.